

INFORMAÇÕES DO NIC

●**Leitura de Livros Infantis em Língua Estrangeira**

(外国語で楽しむ絵本の会)

Traga seus filhos e não perca esta oportunidade de conhecer novas línguas de forma divertida.

Data: 8 (domingo) de Junho – Leitura de livros em inglês

22 (domingo) de Junho – Leitura de livros em inglês e francês

Horário: das 14h às 14h30

Local: Biblioteca do Centro Internacional de Nagoya, no 3º andar.

Entrada: franca

Informações: Centro Internacional de Nagoya Tel: 052-581-0100

●**World Collaboration Festival 2014 – Inscrições para apresentação no palco**

(ワールドコラボフェスタ2014ステージ企画募集)

Nos dias 25 (sábado) e 26 (domingo) de outubro, será realizado o maior evento de Intercâmbio Internacional da região de Chubu, o “World Collaboration Festival 2014”. Convidamos grupos e ou organizações sem fins lucrativos para apresentações no palco, tendo como tema a compreensão de diversas culturas, intercâmbio internacional, colaboração e coexistência multicultural.

Para informações detalhadas, favor conferir os critérios do formulário de inscrição, à disposição no site do Centro Internacional de Nagoya (NIC): http://www.nic-nagoya.or.jp

Os interessados deverão participar da reunião explicativa nas datas abaixo, devendo efetuar a reserva antecipadamente. A reunião explicativa será realizada somente em japonês.

Reunião explicativa: 20 (sexta) de junho das 18h30 às 20h e 21 (sábado) de junho das 10h às 11h30

Local: Centro Internacional de Nagoya 5º andar Sala 1 – Nagoya-shi Nakamura-ku Nagono 1-47-1

Acesso: saída 2 da estação [Kokusai Center] do metrô da linha Sakuradori

Informações: Centro Internacional de Nagoya Divisão de Intercâmbio e Cooperação – Tel: 052-581-5691

●**Férias de Verão – Curso de Língua Japonesa para Crianças**

(夏休み子ども日本語教室)

O NIC estará oferecendo o Curso de Língua Japonesa voltado às crianças durante as férias de verão, para que não tenham dificuldades ao retornar às aulas após as longas férias. Os professores voluntários ministrarão aulas de japonês, necessárias ao cotidiano e na vida escolar.

Período: todas as quintas e domingos de 24 (quinta) de julho a 31 (domingo) de agosto (dias 10 e 14 de agosto não haverá aula)

Horário: das 10h às 11h30

Local: Centro Internacional de Nagoya 3º andar Sala de Reuniões 1 ou 2.

Público Alvo: crianças de 6 a 15 anos que não possuem a língua japonesa como língua materna (estudantes do curso primário e ginásio ou equivalente).

Número de vagas: 40 pessoas

Taxa de participação: 1.000 ienes (10 aulas)

Inscrição: dia 20 (domingo) de julho das 12h15 às 12h45

Local da inscrição: Centro Internacional de Nagoya 3º andar Sala de Reuniões 1. Solicitamos que no dia da inscrição, o responsável pelo aluno compareça para acompanhar a criança. Deverá trazer preenchido o formulário de inscrição e entregar ao professor de japonês.

Informações: Centro Internacional de Nagoya – Divisão de Intercâmbio e Cooperação – Tel: 052-581-5689

E-mail: vol@nic-nagoya.or.jp

●**Feira de Empregos para Estudantes Bolsistas Estrangeiros**

(外国人留学生就職フェア)

Será realizada feira de empregos voltado aos estudantes bolsistas estrangeiros, oferecendo um espaço de encontro entre empresas e estudantes. O Ryugakusei Kaikan (International Student Center), do Centro Internacional de Nagoya, estará com estande no evento, oferecendo orientações e dicas para conseguir um emprego. Faça-nos uma visita!

Público alvo: estudantes universitários, de pós-graduação, cursos de curta duração, escolas técnicas, profissionalizantes (curso de especialização) com previsão de se formarem em março do ano de 2015 ou que se formaram há menos de 3 anos. Deverão efetuar o registro no Centro de Assistência de Empregos em Nagoya ou nas agências da Hello Work.

Data: 12 (quinta) de Junho de 2014 das 13h às 17h (Recepção das 12h às 15h)

Local: Nadya Park Design Center Bldg 3F Design Hall – Nagoya-shi Naka-ku Sakae 3-18-1

Entrada: franca

Não é necessário efetuar reserva. Os detalhes do evento e das empresas participantes, poderão ser conferidos no site do Centro de Assistência de Empregos aos Estrangeiros em Nagoya, no site abaixo.

Informações e cadastramento: *Nagoya Gaikokujin Koyo Service Center – Hello Work Nagoya Naka* (Centro de Assistência de Empregos aos Estrangeiros em Nagoya – Hello Work Nagoya Naka)

Tel: 052-264-1901 (em japonês das 8h30 às 17h, português, espanhol inglês e

chinês, das 9h às 17h)

Website: http://aichi-foreigner.jsite.mhlw.go.jp/

●**Orientação sobre a Carreira Escolar para Crianças Estrangeiras**

(外国人の子どもと保護者のための進路ガイダンス)

Visando atender as necessidades da educação de crianças estrangeiras, o Centro Internacional de Nagoya e a Associação dos Educadores de Nagoya estarão realizando a orientação sobre a carreira escolar para crianças que estão atualmente cursando o ginásio. Pela falta de conhecimento ou mesmo pela dificuldade com o idioma japonês, muitos pais e alunos encontram dificuldades para dar continuidade aos estudos. Será realizada palestra com o professor Rodrigo Igj, da escola Toyota Shirtsu Homi Chugakko , o primeiro professor estrangeiro habilitado na província de Aichi, expondo sua experiência como aluno e como professor, além de explicações sobre o sistema de admissão e escolha do curso médio a seguir. Poderá ainda tirar as dúvidas através de relato de aluno estrangeiro, além de conhecer e tirar suas dúvidas com os representantes de algumas escolas que estarão presentes, divididas em grupos. Intérpretes de inglês, português, espanhol, chinês e filipino.

Data: 3 (domingo) de Agosto das 13h às 17h

Local: Centro Internacional de Nagoya Hall anexo

Número de vagas: 80 pessoas (crianças estrangeiras e seus pais ou responsáveis) somente com reserva (por ordem de reserva).

Conteúdo: palestra sobre os preparativos para o ensino médio, relato de estudante, consulta em grupo com consultor educacional e representantes de escolas.

Taxa de participação: gratuita

Reservas: a partir de 1º (sexta) de Julho por telefone, pessoalmente ou pelo site.

Informações e reservas: Centro Internacional de Nagoya Balcão de Informações Tel: 052-581-0100

●**Wi-Fi LAN Service no NIC**

(無料Wi-Fiサービス開始)

A partir de abril, disponibilizamos o serviço gratuito de rede local sem fio (Wi-Fi LAN Service) em nossas instalações, o balcão de informações, a biblioteca, as salas de reuniões e exibições, além do hall anexo.

Os usuários do Centro Internacional de Nagoya já podem contar com este novo serviço, quando da utilização de nossas instalações.

Acesse pelo NIC_FREE_INTERNET.

DICAS DE EVENTOS

As informações a seguir estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Confirmem antes de se deslocarem.

●**Ayamachi Takeshima Craft Fair**

(彩まち竹島でづくり市)

Uma feira de artesanato, organizado e administrado pelos próprios moradores da cidade de Gamagori, tendo início em 2012 como parte do projeto de empreendimento público da cidade de Gamagori.

Neste ano, terão 82 estandes de artesanatos e aulas experimentais, 12 estandes de alimentos além de performances e apresentações no palco. Um projeto visando o estabelecimento de um elo entre artistas, artesãos e moradores locais do bairro de Takeshima.

Data: 8 (domingo) de Junho de 2014 das 9h30 às 15h30

Local: *Takeshima Shunsei-en Shibafu Hiroba* (Parque Takeshima Shunsei-en) – Aichi-ken Gamagori-shi Takeshima-cho

Entrada: gratuita

Acesso: cerca de 13 minutos da estação de [Gamagori] das linhas de trem Meitetsu ou JR Tokaido Honsen

Informações: *Takeshima Tezukuri Project Jikko linkai Jimukyoku* (com Shimura) – Tel: 090-8862-2827 (em japonês)

Blog: http://blog.livedoor.jp/g_takeshima/

E-mail: g_takeshima@yahoo.co.jp

●**Gulf Nagoya Nostalgic Car Festival 2014** (**Gulf 名古屋ノスタルジックカー2&4 フェスティバル 2014**)

Um evento para os amantes de carros clássicos, os “carros nostálgicos”. Além da exposição de carros por proprietários particulares, terá exposição de lojas especializadas em equipagem e peças de carros e motos clássicos, além de venda de produtos usados.

Data: 21 (sábado) e 22 (domingo) de Junho de 2014 das 10h às 16h

Local: Port Messe Nagoya Pavilhão 1 - Aichi-ken Nagoya-shi Minato-ku Kinjo Futo 2-2

Ingresso: adultos 1.800 ienes, crianças até o primário gratuito.

Acesso: 5 minutos da estação [Kinjo Futo] da linha de trem Aonami

Informações: *Nolstalgic Car Show Jikko linkai* (Comitê Executivo do Festival de Carros Nostálgicos) – Tel: 050-3321-5401 (em japonês)

Website: http://www.nostalgic.co.jp

●**Creators Market**

(クリエイターズマーケット)

Mais de 3.500 designers amadores e profissionais estarão expondo e vendendo suas criações. Produtos artesanais, design de interiores, moda e muito mais. Uma oportunidade, uma chance de novas idéias para novos negócios.

Data: 21 (sábado) e 22 (domingo) de Junho de 2014 das 11h às 18h

Local: Port Messe Nagoya pavilhão 2 e 3 – Aichi-ken Nagoya-shi Minato-ku Kinjo Futo 2-2

Acesso: 5 minutos da estação [Kinjo Futo] da linha de trem Aonami

Ingressos: adultos 900 ienes (antecipado 1 dia 750 ienes, 2 dias 1.300 ienes), crianças até o curso primário gratuito (até duas crianças por adulto). Ingressos antecipados: Ticket Pia e principais lojas de conveniências.

Informações: *Creators Market Jimukyoku* – Tel: 052-221-0036 (em japonês. Não haverá atendimento nos dias do evento). Somente nos dois dias do evento - Tel: 052-398-1834 (em japonês)

Website: http://www.creatorsmarket.com/

●**Hand Craft Fair in Nagoya**

(ハンドクラフトフェアin Nagoya)

Para quem gosta de artesanato ou trabalhos manuais, esta é uma ótima oportunidade! Serão

dois dias de eventos, com aulas experimentais em muitos estandes a preços bem acessíveis; apresentações de artesãos famosos e profissionais qualificados demonstrando suas técnicas; além de vendas de produtos para artesanato, trabalhos manuais e muito mais. As crianças poderão se divertir participando das aulas experimentais no estande próprio, com instrutores para cada tipo de trabalho.

Data: 27 (sexta) e 28 (sábado) de Junho de 2014 das 10h às 17h

Local: Nagoya Trade & Industry Center - Fukiage Hall - Aichi-ken Nagoya-shi Chikusa-ku Fukiage 2-6-3

Entrada: Franca

Acesso: 5 minutos a pé da saída 5 da estação [Fukiage] do metrô da linha Sakuradori.

Informações: Hand Craft Fair Jimukyoku –

Tel: 052-232-0131 (somente em japonês)

Website: http://www.handcraft-nagoya.or.jp

●**Little World [Festival Latino]** (リトルワールド[ラテンフェスタ])

No Peru, no mês de junho, é realizado o festival chamado [Inti Raymi] (em quéchua “Festa do Sol”), orando por uma farta colheita. É um festival religioso em homenagem a Inti, o deus-sol, marcando o solstício de inverno do hemisfério sul nos Andes.

O parque Little World estará dando ênfase ao Peru neste mês e para dar brilho ao evento, apresentações ao vivo da banda de folclore latino [ASIANDINA] dias 14 (sábado) e 15 (domingo) de Junho e também da nova banda latina, com gêneros variados, a [Orquestra YAMBE de Nagoya]. Terá ainda venda de comidas típicas como o “poyo-a-la-brasa” (frango na brasa) e outros. Venha conhecer um pedacinho do Peru! **Período:** de 14 (sábado) a 22 (domingo) de Julho, aos sábados e domingos

Horário das apresentações: dias 14 (sábado) e 15 (domingo) AISANDINA às 12h, 13h30 e 15h. Dias 21 (sábado) e 22 (domingo) Orquestra YAMBE de Nagoya às 12h, 13h30 e 15h **Local:** *Yagai Minzoku Hakubutsukan Little World* (Museu Folclórico Little World) – Aichi-ken Inuyama-shi Imai Narisawa 90-48

Local das apresentações: na mansão (réplica) da fazenda do Peru, na zona II.

Ingresso: adultos e universitários 1.700 ienes, pessoas acima de 65 anos 1.300 ienes (necessário apresentação de documento); alunos do ensino médio e estudantes bolsistas estrangeiros 1.100 ienes, (necessário apresentação da carteira de estudante e nos casos de estudantes bolsistas, o cartão de permanência (*Zairyu Card*)), crianças do ensino fundamental 700 ienes, crianças pré-escolares com mais de 3 anos 300 ienes. **Acesso:** ônibus saindo do terminal da Meitetsu, direto para o Little World, próximo do ponto [Little World] ou cerca de 15 minutos do ponto [Narisawa Little World]; cerca de 20 minutos em ônibus comunitário de Gifu saindo da saída leste, no terminal 1 da estação [Inuyama] da linha de trem Meitetsu.

Informações: Little World – Tel: 0568-62-5611 (em japonês) **Website:** http://www.littleworld.jp/

●**Nagoya Auto Festival 2014** (**名古屋オートフェスティバル2014**)

Um grande evento automotivo para os amantes de carros modificados.

Além de exposição de carros modificados, terá também a participação de fornecedores do mercado de reposição de autopeças, além de apresentações de danças e performances no palco. Um evento imperdível para os amantes de carros!

Data: 7 (sábado) e 8 (domingo) de Junho de 2014

Horário: dia 7 das 10h às 19h e dia 8 das 10h às 17h

Local: Port Messe Nagoya – Aichi-ken Nagoya-shi Minato-ku Kinjo Futo 2-2

Ingresso: 2.000 ienes (antecipado 1.600 ienes), crianças até o primário gratuito. Ingressos à venda nas agências Ticket Pia e principais lojas de conveniências.

Acesso: 5 minutos da estação [Kinjo Futo] da linha de trem Aonami

Informações: *Nagoya Auto Festival Jimukyoku*

E-mail: info@n-autofestival.jp

Website: http://n-autofestival.jp

●**Teatro Itinerante para Crianças** (なごや子どものための巡回劇場)

O teatro itinerante para crianças, iniciou suas atividades em 1980 com o intuito de levar a emoção às crianças que não têm a oportunidade de ver ao vivo uma apresentação no palco, realizando sempre em locais próximos, ao valor de 700 ienes para pessoas com mais de 3 anos. (crianças menores de 3 anos no colo do responsável, gratuito). A programação para o primeiro semestre conta com a apresentação de ópera, a orquestra filarmônica de Nagoya, apresentação de balé e teatro japonês “*Kyogen*”. Aproveite a oportunidade!

◆**Espectáculo de ópera:**

24 (quinta) de Julho – *Nakagawa Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Nakagawa-ku Kira-cho 178-3 Tel: 052-369-1845

25 (sexta) de Julho – *Atsuta Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Atsuta-ku Jingu 3-1-15 Tel: 052-682-0222

31 (quinta) de Julho – *Nishi Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Nishi-ku Hananoki 2-18-23

Tel: 052-523-0080

1 (sexta) de Agosto – *Higashi Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Higashi-ku Daiko Minami 1-1-10

Tel: 052-719-0430

◆**Orquestra Filarmônica de Nagoya:**

8 (sexta) de Agosto – *Minato Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Minato-ku Koraku 2-10-24

Tel: 052-654-8214

9 (sábado) de Agosto – *Tenpaku Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Tenpaku-ku Hara 1-301 Hara Terminal Bldg 4f

Tel: 052-806-8060

◆**Balé – Cinderela (Grupo Okada Sumina):**

13 (quarta) de Agosto – *Naka Kuyakusho Hall* – Nagoya-shi Naka-ku Sakae 4-1-8

Tel: 052-265-2214

14 (quinta) de Agosto – *Kita Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Kita-ku Shiga-cho 4-60-31

Tel: 052-910-3366

15 (sexta) de Agosto – *Meito Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Meito-ku Kamiyashiro 1-802

Tel: 052-726-0008

16 (sábado) de Agosto – *Minami Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Minami-ku Chikama-tori 2-10-2

Tel: 052-823-6511

◆**Teatro Japonês “Kyogen”:**

19 (terça) de Agosto – *Nakamura Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Nakamura-ku Nakamura-cho Aza Chanoki 25

Tel: 052-411-4565

20 (quarta) de Agosto – *Moriyama-ku Bunka Shogekijo* – Nagoya-shi Moriyama-ku Obata

Minami 1-24-10 Across Obata

Tel: 052-796-1821

Aconselhamos a adquirir os ingressos com antecedência. Os detalhes das apresentações podem ser conferidos no site http://www.bunka758.or.jp/ **Informações e venda de ingressos:** *Nagoya-shi Bunka Shinko Jigyodan* – Tel: 052-249-9387 (em japonês)